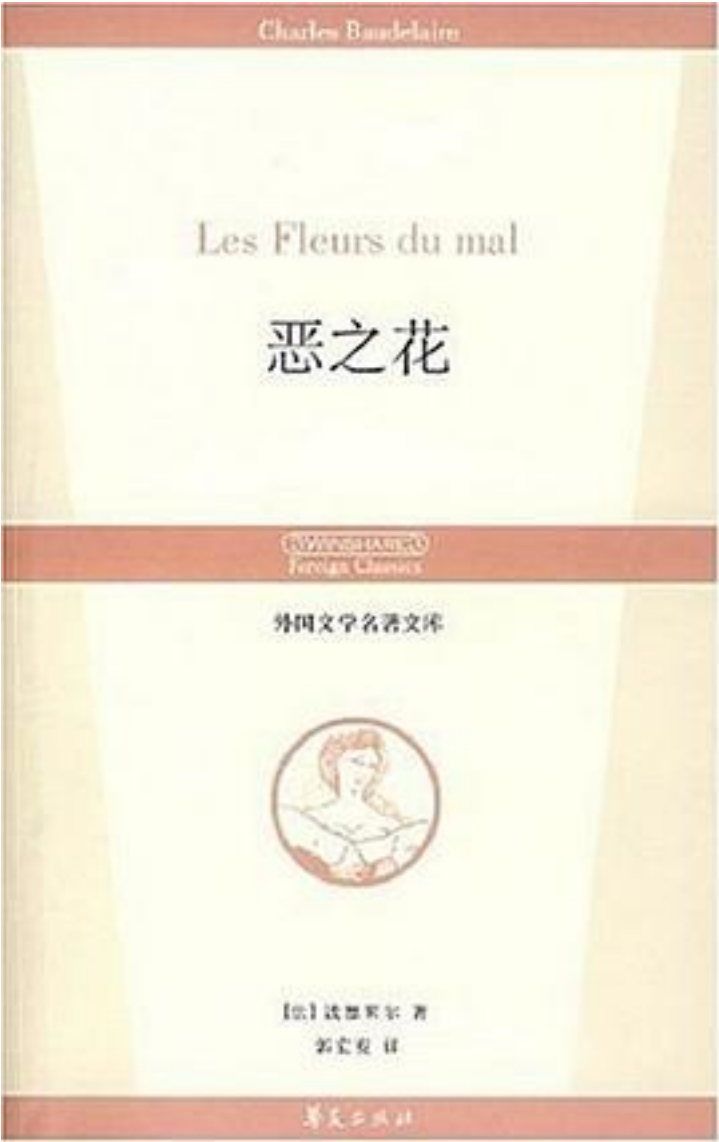


# 恶之花



[恶之花\\_下载链接1](#)

著者:[法] 夏尔·波德莱尔

出版者:人民文学出版社

出版时间:2012-6

装帧:精装

isbn:9787020091270

《恶之花》是法国象征派诗人波德莱尔的成名作和代表作，在世界文学史上占有相当重要的地位。《恶之花》分为“忧郁与理想”、“巴黎风光”、“酒”、“恶之花”、“叛逆”、“死亡”和“增补诗”七部分。本书的主题是恶及围绕着恶所展开的善恶关系。恶指的不但是邪恶，而且还有忧郁和痛苦之意，花则可以理解为善与美。诗人破除了千百年来的善恶观，以独特的视角来观察恶，认为恶具有双重性，它既有邪恶的一面，又散发着一一种特殊的美。

作者介绍:

夏尔·波德莱尔（Charles Baudelaire, 1821-1867），法国诗人。作品有诗集《恶之花》和散文诗集《巴黎的忧郁》，另写有大量文学和美学论文。他被认为是使欧洲人的经验方式和写作方式发生重大变革的作家，他的美学理论在诗歌和艺术史上是一个重大转折点，是现代主义各流派灵感与理论的不尽泉源。

郭宏安，1943年生，吉林省长春市人，原籍山东莱芜县。毕业于北京大学西语系和中国社会科学院研究生院外国文学系。现任中国社会科学院外国文学研究所研究员，博士生导师，兼任该所学术委员会副主任，中国社会科学院比较文学研究中心主任。中国作家协会会员。

目录: 致读者

忧郁与理想

1 信天翁

2 高翔

3 感应

4 灯塔

5 大敌

6 恶运

7 旅行的波希米亚人

8 美

9 首饰

10 美的赞歌

11 异国的清香

12 头发

13 跳舞的蛇

14 腐尸

15 猫（来，美丽的猫，靠拢我多情的心胸）

17 阳台

18 赠你这些诗篇，为了在某个晚上

19 她的一切

20 今宵你要说什么，可怜的孤独之魂

21 活的火炬

22 给一位太快活的女郎

23 通功

24 告白

25 黄昏的谐调

26 毒

27 阴沉的天空

28 猫（有一只温柔、强壮、优美、可爱的猫）

29 美丽的船

30 邀游  
31 无法挽救的悔恨  
32 秋之歌  
33 午后之歌  
34 西西娜  
35 忧伤与漂泊  
36 猫（热恋的情人和谨严的学者们）  
37 猫头鹰  
38 快活的死者  
39 破钟  
40 忧郁（我有比活了一千年更多的回忆）  
41 忧郁（我像是一个多雨之国的王者）  
42 忧郁（当天空像盖子般沉重而低垂）  
43 共感的恐怖  
44 时钟  
巴黎风光  
1 太阳  
2 给一个赤发的女乞丐  
3 天鹅  
4 七个老头子  
5 小老太婆  
6 盲人们  
7 骸骨农民  
8 黄昏  
9 我还没有忘记，在城市的附近  
10 你嫉妒过的那个好心的女婢  
11 黎明  
酒  
1 拾垃圾者的酒  
2 凶手的酒  
3 孤独者的酒  
4 情侣的酒  
恶之花  
1 累斯博斯  
2 被诅咒的女人  
3 两个好姐妹  
4 血泉  
5 吸血鬼的化身  
6 基西拉岛之游  
7 爱神和颅骨  
叛逆  
1 圣彼得的否认  
2 献给撒旦的连祷  
死亡  
1 情侣的死亡  
2 艺术家们的死亡  
3 一天的结束  
4 旅行  
增补诗  
1 题奥诺雷·杜米埃的肖像  
2 异教徒的祈祷  
3 哀伤的情歌  
4 给一位马拉巴尔的姑娘  
5 赞歌

6 反抗者  
7 贝尔特的眼睛  
8 喷泉  
9 遥远的他处  
10 浪漫派的落日  
11 题欧仁·德拉克洛瓦的《狱中的塔索》  
12 深渊  
13 伊卡洛斯的悲叹  
14 静思  
15 被冒犯的月神  
16 一本禁书的题词  
• • • • • ([收起](#))

[恶之花\\_下载链接1](#)

## 标签

波德莱尔

诗歌

法国文学

外国文学

法国

文学

@翻译诗

纸质

## 评论

钱春绮翻译最好

-----  
没想象的好啊，难道是翻译的毛病？

-----  
路人行踪不明，城市麻醉绚丽，"我纷纷的情欲" 汹涌而淌，晕眩，眩晕，涂写迷恋之浓郁。（想到木心那句 " 有时候觉得人生真不如一行波德莱尔 "）

-----  
艰涩难懂，仅仅是读完一遍都觉得耗尽所以精力。可能有翻译上的问题，不是很好读，好在有较详细的注解帮助理解。

-----  
站在光明与黑暗的交界处。美， 深渊里的太阳。

-----  
节奏意象陪着音乐有奇幻的感觉，不同的叙述者，神话的世界，行尸走肉的快感。

-----  
这个译者是曾经翻译过浮士德的那位么？

-----  
换了个译本，仍不喜欢

-----  
上次读波德莱尔的《人造天堂》时读了一半没读下去，这次终于硬着头皮读完了。得出的唯一结论是：波德莱尔在我心目中的地位如同亨利·詹姆斯，每个人都爱他们，可我就是不能骗自己说，我也爱他们。

-----  
补。忧郁篇。

-----  
说实话刚开始读的时候觉得一本写那么多情诗的集子为什么得到了那么高的推崇，可是

读到后面却会发现:波德莱尔是个好诗人。《秋之歌》《忧伤与漂泊》《时钟》《你嫉妒过的那个好心的女婢》《情侣的死亡》《伊卡洛斯的悲叹》《静思》

遁入虚无 离开人群和网络 放弃一切就拥有了一切

内容本身没问题，但这版不全，删了那么多还不讲清楚。就不能改个名？《恶之花选译》之类的？

是翻译的问题吗，钱老的翻译应该是公认的比较高的水准啊，为嘛读起来没几首有感觉啊，还有我记得当时买的没25块钱那么贵啊。。。

觉得翻译的不好

第一眼便爱上了

孤独者之酒

虽然仍有晦涩之处，但已觉译得很好。再加上有详细的注释和解析，不久前又曾通读一遍，终于感觉摸到了一点边。波德莱尔对于特定意象场景的反复呈现，对于通感的精妙运用，对于动态过程的连续化视觉化展示都值得深深思考。

有空再读一遍，最后几首有点感觉了。

仿佛一位残酷的诗人在鞭打太阳。

## 书评

波德莱尔是批评家和诗人，除了这本传世的诗集《恶之花》，他还写了一些散文和文学、美术的评论。他的文章大多是发表在报纸杂志上。一般说来，这样的短文所具有的力量总是有限。但波德莱尔的这些短评使人们对艺术的观念产生改变，他被称为现代艺术的奠基者。 尊崇理性是波德莱...

-----  
情诗只应有一位读者，那就是它箭头所指的爱人，不要说著书出版见报登刊，只要哪怕多经一位读者的目光，诗篇本身的目的性立马就会生出一圈令爱人不快的暧昧光环，正如婚姻上的忠贞，一旦配偶这一变量大于1之后，所有蜜语引起的荷尔蒙上升公式，都将被添上一个负号。大诗人们流...

-----  
写《恶之花》的著名诗人波德莱尔喜欢逛街。有一天他在巴黎街头游荡，忽然，有如一道闪电掠过，一位美女进入他的眼帘。诗人惊艳，并渴望惊艳变成艳遇，然而美女只是瞟了他一眼，就擦身而过。留下落魄的诗人，痛苦地写成下面这首诗：  
《给一位过路的女子》 喧闹的街巷在我周...

-----  
随雪崩一起坠落 ——《恶之花》中的女人 一、在对你的吻中无休无止地报复——作恶者  
波德莱尔六岁的时候，他的母亲卡罗林·杜费斯改嫁欧比克少校，此时波德莱尔68岁的父亲约瑟夫·弗朗索瓦的服丧期尚未满。这一事件给幼小而内心敏感的波德莱尔造成了持续一生的影响...

-----  
埃德加·爱伦·坡一八〇九年一月出生在波士顿，自幼父母双亡，同养父母生活。少年时期就表现出对诗歌的热爱。传记中最早一次关于坡的写诗记录，是在坡中学时代；坡的老友埃利斯晚年回忆说：爱伦夫妇对埃德加过于溺爱，给他送进最好的学校。并且要他练习最文雅的社交习惯。 ...

-----  
有感于中文版本的翻译质量较差，尤其是如何把原文中的情感和逻辑关系用合适的中文连词或语气词表达出来。所以自行翻译了一下，时间有限，目前仅翻译了《致读者》。  
致读者 愚昧，谬误，罪孽，吝啬， 占据我们的精神，折磨我们的肉体，  
而我们供养自己所爱的悔恨， 就像乞丐喂...

-----  
梦是什么？梦是一种“由金属、大理石/和水构成的醉人单调”（《巴黎之梦》）。  
在所关注的学建筑的某位友邻中看到一条关于“中国梦”的广播（<http://www.douban.com/people/CrusaderTan/status/1160758948/>）：

“某大员说中国梦。我认为，要让中国人有梦（不是妄想）的关...

-----  
作者：彦彦 完成于2004年5月 “画是一种无声的诗，诗则是一种有声的画”

——西蒙尼德斯（Simonides，希腊抒情诗人）

当画仅仅是颜料，音乐仅仅是音符，诗歌仅仅是文字时，那莫过于一件再悲哀不过的事情了。在一个BBS...

-----  
“恶之为花，其色艳而冷，其香浓而远，其态俏而诡，其格高而幽。”

《恶之花》是一本奇书，一个诗人仅仅凭藉一本诗集就占据了世界文学史上的重要位置，不说绝无仅有，也是罕见。

全书分为“忧郁与理想”、“巴黎即景”、“酒”、“恶之花”、“叛逆”和“死亡”六部分，它们的...

-----  
阿多尼斯说：好的诗是你每次读的时候，都会有新的启发，它的意义不试一下子就能被穷尽的，你会发现，永远都是在提问，而不是给你现成的答案。

这个世界赋予恶人的，总比善人的快一点，让他们抢占先机，但是善人永不屈服，即使渺茫，也要努力抗争，哪怕只是通过文字。——“你...

-----  
《恶之花》初次发表时收诗100首，涉及到女人意象的有48首，  
若再包括其它诗歌中零星提到的女人意象，

《恶之花》中与女人有关的诗歌占到诗歌总数的一半以上，

可见女性在波德莱尔是各种有很重要的地位。

其中一个特殊的女性群体便是女同性恋者，在女性意象诗歌中占3首， ...

-----  
波德莱尔的诗让我开心。很久没有抱着一本书可以不由自主地笑起来。看着里面的有如孩子一般的文字，仿佛在字里行间阅读童趣。我一头扎进去，去看别人对他的评价，看他的诗，看他的身世过往，就这样几个小时就过去了。挑着翻阅他的诗，顺便也去记住他的几位情人的名字，不过多年...

-----  
这个版本翻译较差，诵读起来味如嚼蜡。



只是说这个版本收录了所有诗作，真正叫个“全集”而已。

-----  
鲁本斯①，遗忘之川，怠惰之园，冰肌为枕，欲爱无缘，生命流淌，涌动无边，如气在天，如海之渊；达·芬奇②，似镜深邃，镜般幽黯，可爱天使，浅笑嫣然，隐现繁荫，神秘扑面，冰峰松柏，掩映家园；伦勃朗③，凄惶在病院，呻吟辗转，硕大十字架，独饰其间，祈祷加...

-----  
这个版本的翻译辞藻华丽，又极富音韵美，虽然还是充满宗教色彩的诗歌，却也没有文化差异带来的距离感，适合朗诵。

《恶之花》的世界是想象的夸张的世界，同时又是真实的赤裸的世界。宗教、神话、文学作品、艺术作品，这些都是波德莱尔的取材来源，时不时穿插一些光怪陆离的画...

-----  
凌晨四点，合上波德莱尔的《恶之花》身体被汗水浸着，手脚冰凉  
我分明看见幽灵在房中飘荡 丑陋但却并不可怖 一具腐尸走了过来 躺下，与我同枕而眠  
她身上的一块块尸斑，绽出一朵朵玫瑰 吸引着我，有与她亲吻的欲望  
霎时间，腐气弥漫 卧室变成地狱 发黑了的血 充...

-----  
波德莱尔肯定是魔鬼。失乐园里蛇肯定比夏娃更具诱惑。  
人们说，波德莱尔是病态的。是的，肯定是。这个世界太洁净，他太脏，不能相容。  
兰波说，在夜晚的星光中 你来寻找你摘下的花儿吧， 还说他看见白色的奥菲利娅  
躺在她的长纱巾中漂浮，象一朵大百合花. 我爱波德莱...

-----  
我有人文版的网格本、世界文学名著文库本和一个印刷不成格调的平装本。但前两种印数少，网上被炒得价格奇高，所以这本“企鹅经典”版还算得上有格调，值得购买。但此“企鹅”本没有收录钱先生对《恶之花》的介绍文字，有一篇陈建华的《“恶”声的启示》作为导读。也许这是钱...

-----  
《恶之花》的美妙之处，正在于那些血腥暴力、阴郁黑暗、强大牛X而又支离破碎的片段，让人反复穿行在阴霾的天幕，忧心忡忡那些不知何时会席卷而来的雷雨闪电，体味飞翔的速度中生存的快乐，抒发一种不可言说的异样的情怀……《应和》是我对波德莱尔诗的第一印象，也是最深刻的印...

-----  
这个图真是神了！

我们都看过比亚兹莱的恶之花插图，我觉得可以说表现出了恶之花的“邪魅”；比亚兹莱华丽唯美且诡异的画风很好的诠释了波德莱尔诗中那种“恶之美”，堪称经典。唯一遗憾的是图量太少，完全不能匹配这样一架构造宏大的恶之史诗，我深感为憾！直到我看到这个版...

---

[恶之花\\_下载链接1\\_](#)